

MANUEL D'UTILISATION

Enceinte Bluetooth portable

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre enceinte et conservez-le pour vous y référer ultérieurement.

MODÈLES

PH3

PH3G

PH30



www.lg.com

Copyright © 2017 LG Electronics. Tous droits réservés

Consignes de sécurité



ATTENTION : AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE BÔTIER (NI L'ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE DE CET APPAREIL N'EST SUSCEPTIBLE D'ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL À DES PERSONNES QUALIFIÉES.



Le symbole d'un éclair à l'intérieur d'un triangle sert à avertir l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée dans le corps de l'appareil, qui peut être suffisamment élevée pour provoquer un risque de décharge électrique.



Le symbole d'un point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle sert à avertir l'utilisateur de la présence d'instructions d'utilisation et de maintenance (entretien) importantes dans la documentation qui accompagne l'appareil.

AVERTISSEMENT : POUR PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

ATTENTION : l'appareil ne doit pas être exposé à des projections d'eau ou à des éclaboussures, et aucun objet rempli de liquide tel qu'un vase ne doit être posé sur l'appareil.

AVERTISSEMENT : n'installez pas cet appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou tout autre meuble similaire.

ATTENTION : n'utilisez pas d'appareil à haute tension autour de cet appareil (tel qu'un tue-insectes électrique). Cet appareil pourrait subir un choc électrique et mal fonctionner.

ATTENTION : Aucune source de flamme nue, telles qu'une bougie allumée, ne doit être placée sur l'appareil.

ATTENTION : n'obstruez pas les ouvertures d'aération. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant. Les fentes et les ouvertures du boîtier servent à assurer la ventilation et le bon fonctionnement de l'appareil, ainsi qu'à le protéger contre la surchauffe. Les ouvertures ne doivent jamais être bloquées en installant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface similaire. Cet appareil ne doit pas être placé dans un emplacement fermé tel qu'une bibliothèque ou une étagère, à moins d'assurer une ventilation adéquate ou que les instructions du fabricant l'autorisent.

PRÉCAUTION concernant le cordon d'alimentation

Il est recommandé de brancher la plupart des appareils sur un circuit dédié.

Autrement dit, un circuit comportant une prise de courant qui alimente uniquement cet appareil et qui n'a ni autres prises ni circuit dérivé. Reportez-vous à la page des spécifications de ce manuel d'utilisation pour plus de détails. Ne surchargez pas les prises murales. Les prises murales surchargées, desserrées ou endommagées, les câbles de rallonge, les cordons d'alimentation effilochés, ou les gaines isolantes craquelées ou endommagées constituent un danger. Chacune de ces conditions peut entraîner un risque de décharge électrique ou d'incendie. Examinez régulièrement le cordon de votre appareil. S'il paraît endommagé ou détérioré, débranchez-le, cessez d'utiliser l'appareil et faites remplacer le cordon par un cordon strictement identique auprès d'un point de service après-vente agréé. Protégez le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne puisse pas être tordu, entortillé, pincé, coincé dans une porte ou piétiné. Faites particulièrement attention aux fiches, aux prises murales et au point d'où sort le cordon de l'appareil. La fiche d'alimentation sert à débrancher l'appareil. En cas d'urgence, elle doit être facilement accessible.

REMARQUE : pour obtenir des informations sur le marquage de sécurité, l'identification du produit et les valeurs nominales d'alimentation, reportez-vous à l'étiquette principale au-dessous de l'appareil ou sur un autre côté.

ATTENTION si vous utilisez cet appareil dans un environnement à faible taux d'humidité.

- De l'électricité statique peut se développer dans les environnements à faible taux d'humidité.
- Il est recommandé d'utiliser cet appareil après avoir touché un objet métallique conduisant l'électricité.

Cet appareil est équipé d'une batterie transportable ou de piles rechargeables.

Retrait sans danger de la batterie ou des piles de l'appareil : pour retirer la batterie ou les piles usagées, procédez dans l'ordre inverse de leur insertion. Pour empêcher toute contamination de l'environnement et tout danger pour la santé des êtres humains et des animaux, la batterie ou les piles usagées doivent être mises au rebut dans le conteneur approprié à un point de collecte prévu pour leur recyclage. Ne jetez pas la batterie ou les piles usagées avec les autres déchets. Recyclez toujours les batteries et piles rechargeables usagées. La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive, telle que la lumière directe du soleil, les flammes, etc.

Symboles

~	Désigne le courant alternatif (CA).
==	Désigne le courant continu (CC).
⊞	Désigne un matériel de classe II.
⏻	Désigne la mise en veille.
⏻	Désigne la mise en marche.
⚡	Désigne une tension dangereuse.

Table des matières

1 Démarrage

- 3 Consignes de sécurité
- 6 Caractéristiques principales
- 6 Introduction
- 6 Accessoires
- 7 Unité principale
- 8 Chargement de l'appareil
- 8 – Raccordement de l'adaptateur secteur
- 8 – Vérifier le niveau de charge de la batterie.
- 8 – Vérification de l'état de chargement

2 Utilisation

- 9 Fonctions de base
- 9 – Utilisation de la touche Marche/Arrêt
- 9 – Connexion Bluetooth
- 9 – Explication simplifiée
- 10 – État du voyant Bluetooth (blanc)
- 11 Voyant lumineux d'humeur
- 12 Écoute de la musique depuis un périphérique externe
- 12 Utilisation de la technologie Bluetooth®
- 12 – Écoute de musique stockée sur des périphériques Bluetooth
- 14 Connexion multipoints
- 14 Autres fonctions
- 14 – Réinitialisation
- 14 – Notice pour l'arrêt automatique

3 Dépannage

- 15 Dépannage

4 Annexe

- 16 Marques de commerce et licences
- 16 Manipulation de l'appareil
- 17 Caractéristiques

1

2

3

4

Caractéristiques principales

Entrée appareil portable

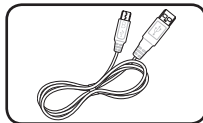
Permet d'écouter de la musique depuis un périphérique portable.

Éclairage à LED selon l'humeur

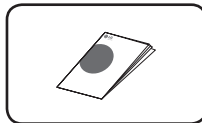
Vous pouvez contrôler le changement de l'éclairage à LED selon votre humeur.

Accessoires

Vérifiez que vous disposez bien des accessoires fournis suivants.



Câble USB (1)



Manuel simplifié (1)

Introduction

Symboles utilisés dans ce manuel



Remarque

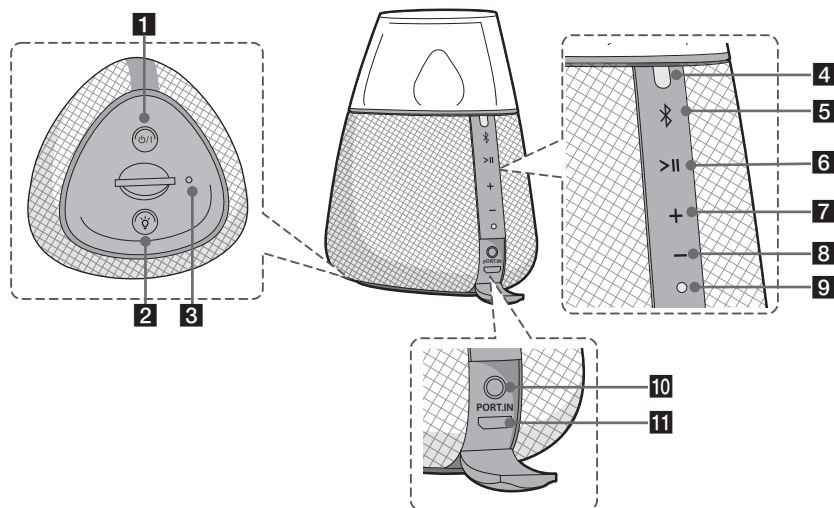
Indique des remarques et fonctionnalités spéciales.



Attention

Indique des précautions à prendre pour éviter les dommages éventuels dus à une utilisation inappropriée.

Unité principale



1

Permet d'allumer et d'éteindre l'appareil.

2

Change le mode de l'éclairage à LED selon l'humeur.

3 Orifice de réinitialisation

4 Voyant Bluetooth.

5

- Permet d'ajouter un périphérique **Bluetooth** pour le jumelage multiple. (Maintenez enfoncée la touche)

- Permet de basculer vers le mode **Bluetooth** en mode portable. (Appuyez sur la touche)

* Lorsque vous raccordez le câble portable, la fonction bascule automatiquement vers le mode d'entrée portable.

6

Permet de démarrer ou suspendre la lecture en mode **Bluetooth**.

Met en sourdine le son de l'appareil portable.

7 : permet d'augmenter le volume.

8 : permet de baisser le volume.

9 Voyant de la batterie

10 Connecteur d'entrée Portable In

Permet d'écouter de la musique depuis un périphérique portable.

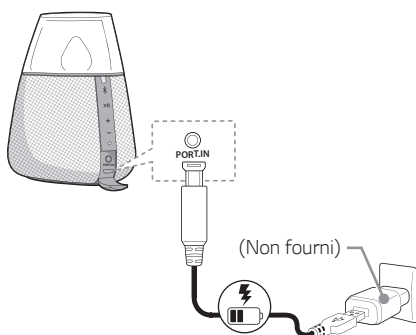
11 Port USB pour le chargement

Chargement de l'appareil

Raccordement de l'adaptateur secteur

Cet appareil utilise une batterie intégrée. Avant de l'utiliser, chargez la batterie en branchant l'adaptateur secteur.

1. Branchez le câble USB fourni sur l'adaptateur secteur.
2. Branchez le câble USB sur le port USB de l'appareil.
3. Raccordez l'adaptateur secteur à une prise secteur.



Si la batterie est totalement chargée en mode chargement, le voyant passe de rouge à blanc.

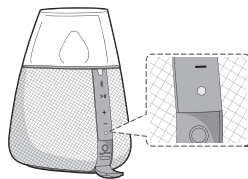


Attention

L'adaptateur secteur n'est pas fourni. En raison du risque d'explosion, il est recommandé d'utiliser l'adaptateur secteur 5 V approuvé par LG Electronics Inc. (plus de 1,8 A) avec cette enceinte. Si vous n'utilisez pas l'adaptateur recommandé, le chargement n'est pas possible ou la durée de chargement peut différer.

Vérifier le niveau de charge de la batterie.

Lorsque l'adaptateur secteur est branché, le chargement de la batterie commence. Vous pouvez vérifier l'état du chargement en regardant le voyant de la batterie.



Voyant	Description
Blanc	La batterie est complètement chargée.
Rouge	La batterie est en charge.



Remarque

- L'autonomie est d'environ 10 heures. (Pour une batterie complètement chargée et une lecture continue avec un volume sonore à 50 %.) Elle peut varier selon l'état de la batterie et les conditions d'utilisation.
- Si vous écoutez de la musique pendant le chargement, le temps de chargement sera plus long.

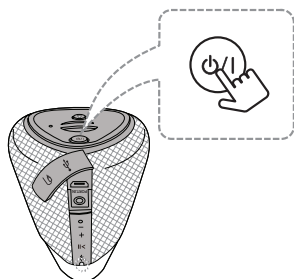
Vérification de l'état de chargement

Si l'appareil est allumé, vous pouvez vérifier l'état de chargement en appuyant sur la touche / .

Voyant	Description	État
Blanc	Le voyant de la batterie clignote une fois.	$\geq 60\%$
Orange	Le voyant de la batterie clignote une fois.	$\geq 15\%$
Orange	Le voyant de la batterie clignote automatiquement et l'éclairage selon l'humeur (rouge) clignote deux fois avec un son.	$< 15\%$

Fonctions de base

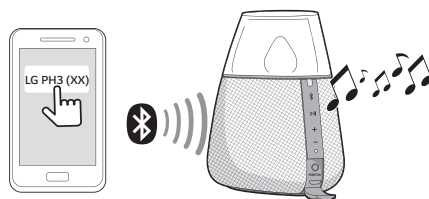
Utilisation de la touche Marche/Arrêt



Marche/Arrêt

Maintenez enfoncée la touche  pendant plus d'une seconde.

Connexion Bluetooth

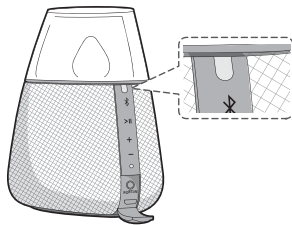


Lecture de la musique souhaitée sur votre appareil **Bluetooth**. Lorsque le jumelage est terminé, vous pouvez contrôler la lecture grâce aux touches situées à l'avant de l'unité.

Explication simplifiée

Fonction	Procédure	État
Marche	Maintenez enfoncée la touche  .	Le voyant Bluetooth clignote avec un son.
Arrêt	Maintenez enfoncée la touche  .	Le voyant Bluetooth s'éteint avec un son.
Jumelage Bluetooth	Lorsque le voyant Bluetooth clignote rapidement pendant la lecture, sélectionnez LG PH3 (XX) dans la liste des appareils disponibles.	Le voyant Bluetooth s'allume avec un son.
Lecture/pause	Appuyez sur la touche  .	-
Saut avant	Appuyez deux fois sur la touche  .	-
Saut arrière	Appuyez trois fois sur la touche  .	-
Contrôle du volume	Appuyez sur la touche  ou  .	Lorsque le volume de l'enceinte est réglé au minimum ou au maximum, vous pouvez entendre un bip sonore.
Jumelage multiple	Maintenez enfoncée la touche  pendant 2 secondes pour ajouter un autre périphérique Bluetooth.	Pendant la recherche d'un autre appareil, le voyant Bluetooth clignote. Après le jumelage, le voyant Bluetooth reste allumé en blanc avec un son.
Initialisation Bluetooth	Maintenez enfoncée la touche  pendant 10 secondes.	Les voyants Bluetooth et de chargement clignotent avec un son.

État du voyant Bluetooth (blanc)



Voyant	État	Description
	Le voyant Bluetooth clignote avec un son.	Rechercher un appareil Bluetooth .
	Le voyant Bluetooth s'allume avec un son.	le périphérique Bluetooth est connecté.



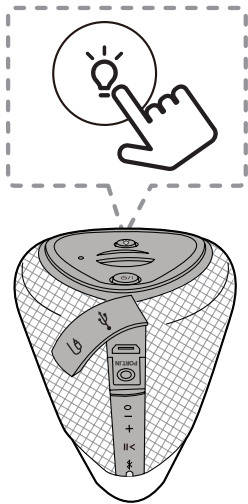
Remarque

Une fois que le jumelage est effectué, il n'est pas nécessaire de recommencer l'opération même si vous éteignez cette unité.

Voyant lumineux d'humeur

Vous pouvez allumer le voyant lumineux d'humeur sur cette enceinte.

Lorsque vous appuyez sur la touche , les modes de couleur de l'éclairage changent dans l'ordre suivant.



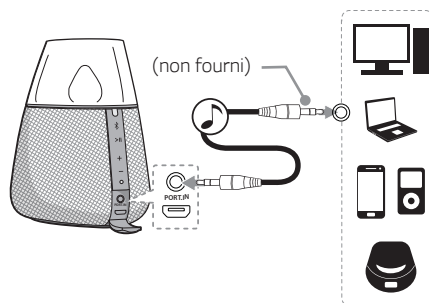
Modes de couleur de l'éclairage	Procédure	État
Mode bougie	Appuyez sur la touche 	Active l'éclairage à LED de couleur orange.
Mode de couleur 1		Active l'éclairage à LED de couleur bleue.
Mode de couleur 2		Active l'éclairage à LED de couleur rose.
Mode de couleur 3		Active l'éclairage à LED de couleur blanche.
Mode apaisant		Change automatiquement les couleurs de l'éclairage à LED. (Vert jaune → Vert → Bleu → Violet → Blanc → Vert jaune...)

! Remarque

La fonction d'éclairage à LED selon l'humeur est disponible lorsque l'appareil est allumé.

Écoute de la musique depuis un périphérique externe

L'enceinte permet d'écouter de la musique provenant de divers types de périphériques externes.



1. Raccordez le périphérique externe au connecteur d'entrée Portable In de l'appareil.
2. Mettez l'appareil en marche en maintenant enfoncée la touche **⏮/I**.
3. Allumez le périphérique externe et lancez la lecture.

! Remarque

Lorsque vous raccordez le câble portable, la fonction bascule automatiquement vers le mode d'entrée portable.

Utilisation de la technologie Bluetooth®

À propos de Bluetooth

Bluetooth est une technologie de communication sans fil pour les connexions de courte portée.

Le son peut être interrompu lorsque la connexion est perturbée par d'autres ondes électroniques ou que la distance entre les deux appareils connectés est trop grande.

La connexion d'appareils individuels via la technologie sans fil **Bluetooth** n'entraîne aucun frais. Un téléphone mobile équipé de la technologie sans fil **Bluetooth** peut être contrôlé en cascade si la connexion est effectuée via la technologie sans fil **Bluetooth**.

- Périphériques compatibles : téléphone mobile, baladeur MP3, PDA etc.
- Version : 4.0
- Codec : SBC

Profils Bluetooth

Pour pouvoir utiliser la technologie sans fil **Bluetooth**, les appareils doivent pouvoir interpréter certains profils. Cet appareil est compatible avec les profils suivants.

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

Écoute de musique stockée sur des périphériques Bluetooth

Jumelage de votre appareil avec un périphérique Bluetooth

Avant de démarrer la procédure de jumelage, assurez-vous que la fonction **Bluetooth** de votre périphérique compatible est activée. Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre périphérique **Bluetooth**. Une fois le jumelage effectué, il n'est pas nécessaire de recommencer l'opération.

1. Lorsque vous allumez l'unité, le voyant lumineux **Bluetooth** clignote pendant la lecture.
2. Allumez le périphérique **Bluetooth** et procédez à l'opération de jumelage. Lors de la recherche de cet appareil avec votre périphérique **Bluetooth**, celui-ci peut afficher une liste des appareils

trouvés, selon le type de périphérique **Bluetooth** dont il s'agit. Votre appareil apparaît sous le nom "LG PH3 (xx)".

3. Sélectionnez "LG PH3 (xx)".

! Remarque

- XX correspond aux deux derniers chiffres de l'adresse **Bluetooth**. Par exemple, si votre appareil a l'adresse **Bluetooth** "9C:02:98:4A:F7:08", vous verrez s'afficher "LG PH3 (08)" sur votre périphérique **Bluetooth**.
- Certains périphériques **Bluetooth** ont un mode de jumelage différent en fonction de leur type. Entrez le code PIN (0000), le cas échéant.

4. Lorsque cet appareil est correctement connecté à votre périphérique **Bluetooth**, le voyant **Bluetooth** s'allume avec un son.
5. Écoute de musique.
Pour lire un fichier de musique enregistré sur votre périphérique **Bluetooth**, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre périphérique.

Contrôles d'un appareil Bluetooth connecté

Vous pouvez contrôler un périphérique Bluetooth connecté via l'enceinte, à savoir les fonctions lecture, pause et retour/avance.

! Remarque

- Cette fonction n'est disponible que sur les appareils Android OS et iOS.
- Cette fonction n'est peut-être pas prise en charge selon l'appareil Bluetooth ou s'utilise différemment.

! Remarque

- Lorsque vous utilisez la technologie **Bluetooth**, vous devez établir une connexion entre l'appareil et le périphérique **Bluetooth** en les rapprochant le plus possible et en maintenant la distance entre les deux. Toutefois, il est possible que vous rencontriez des difficultés dans les cas suivants :
 - Lorsqu'un obstacle se trouve entre l'appareil et le périphérique **Bluetooth**.
 - Lorsqu'un appareil utilise la même fréquence que la technologie **Bluetooth**, tel que du matériel médical, un four à micro-ondes ou un dispositif de réseau local sans fil.
- Si vous redémarrez l'appareil, vous devrez reconnecter votre périphérique **Bluetooth**.
- Le son peut être interrompu lorsque des interférences provoquées par d'autres ondes électroniques perturbent la connexion.
- Il est possible que vous ne puissiez pas contrôler le périphérique **Bluetooth** via cet appareil.
- Selon le type de périphérique, il se peut que vous ne puissiez pas utiliser la fonction **Bluetooth**.
- Vous pouvez utiliser la fonction **Bluetooth** avec un smartphone, un lecteur MP3, etc.
- Plus la distance entre l'appareil et le périphérique **Bluetooth** est grande, plus la qualité sonore diminue.
- La connexion **Bluetooth** est interrompue lorsque l'appareil est éteint ou lorsque le périphérique **Bluetooth** est trop éloigné de l'appareil.
- Lorsque la connexion **Bluetooth** est interrompue, vous devez recommencer la procédure de connexion du périphérique **Bluetooth** à l'appareil.
- Lorsque vous connectez un périphérique **Bluetooth** (appareil iOS ou autre) à cet appareil ou faites fonctionner votre périphérique, le niveau du volume peut être synchronisé entre les deux.
- Lorsque l'unité n'est pas connectée, le voyant lumineux **Bluetooth** clignote.
- La connexion **Bluetooth** via une télévision, un ordinateur ou une clé électronique n'est pas prise en charge.

Connexion multipoints

L'appareil peut être connecté à deux périphériques **Bluetooth** en même temps.

Jumelage avec deux appareils

1. Connectez l'appareil à un périphérique Bluetooth.
2. Lorsque le périphérique Bluetooth et l'appareil sont connectés, maintenez la touche  enfoncée pendant 2 secondes. Le voyant **Bluetooth** clignote ensuite avec un son. L'appareil passe alors en mode de jumelage multiple.
3. Connectez l'appareil à deux périphériques Bluetooth. Sélectionnez "LG PH3 (XX)" dans la liste des appareils sur les deux périphériques Bluetooth.
4. Lorsque la connexion aux deux périphériques **Bluetooth** est établie, le voyant Bluetooth s'allume.

! Remarque

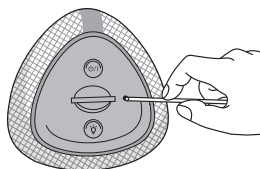
- Vous pouvez connecter cette enceinte à deux périphériques **Bluetooth** simultanément avec la même méthode que décrite précédemment.
- Lorsque vous passez en mode de jumelage multiple, connectez l'appareil aux deux périphériques **Bluetooth** en quelques minutes. Sinon, le mode de jumelage multiple sera annulé.
- Le jumelage multiple n'est pris en charge que sur les appareils Android ou iOS. (Il est possible que le jumelage multiple ne soit pas pris en charge selon les caractéristiques du périphérique connecté.)
- Les appareils **Bluetooth** amovibles (tels qu'un dongle) ne prennent pas en charge le jumelage multiple.
- Même si cette enceinte est connectée à deux périphériques **Bluetooth**, vous pouvez lire et contrôler la musique en utilisant un seul des périphériques connectés.
- Une fois la connexion en jumelage multiple établie, il faut un peu de temps pour que la musique soit lue, en fonction des périphériques **Bluetooth**.

! Remarque

- En cas de reconnexion en jumelage multiple, seul un périphérique **Bluetooth** sera automatiquement reconnecté à l'enceinte. Vous devrez reconnecter l'autre appareil manuellement.
- Sans le processus de déconnexion, si vous sortez de la portée de **Bluetooth**, il faut plusieurs minutes pour connecter d'autres périphériques **Bluetooth**. Vous pouvez toutefois connecter d'autres périphériques **Bluetooth** sans attendre si vous éteignez et rallumez l'enceinte.

Autres fonctions

Réinitialisation



Si l'enceinte se bloque en raison d'un dysfonctionnement, retirez le cache en caoutchouc et appuyez dans le trou de réinitialisation à l'aide d'un objet fin tel qu'une aiguille. L'enceinte s'éteint ensuite complètement.

Notice pour l'arrêt automatique

Lorsque l'enceinte est en mode de synchronisation sonore LG/**Bluetooth** sans lecture de musique depuis 20 minutes ou en mode d'entrée portable sans manipulation des touches depuis 6 heures, l'enceinte s'éteint automatiquement.

! Remarque

Lorsque l'éclairage à LED selon l'humeur est activé, l'appareil ne s'éteint pas automatiquement.

Dépannage

Problème	Cause et solution
Pas d'alimentation.	- La batterie est déchargée. Rechargez la batterie. - Raccordez l'enceinte à l'alimentation avec l'adaptateur secteur.
Aucun son ou distorsion du son	- Le volume de l'enceinte ou de votre appareil intelligent est réglé au minimum. Vérifiez et ajustez le volume de l'appareil ou de votre périphérique Bluetooth. - Lorsque vous utilisez un périphérique externe à un volume élevé, la qualité sonore peut être détériorée. Diminuez le volume des appareils. - Si vous utilisez l'enceinte pour autre chose que pour écouter de la musique, la qualité sonore peut être diminuée ou l'enceinte peut ne pas fonctionner correctement.
Le jumelage Bluetooth ne fonctionne pas bien.	- Désactivez puis réactivez Bluetooth sur votre périphérique Bluetooth et retentez le jumelage. - Vérifiez que votre périphérique Bluetooth est allumé. - Enlevez tout obstacle se trouvant entre votre périphérique Bluetooth et l'enceinte. - En fonction du type de périphérique Bluetooth ou de l'environnement ambiant, il se peut que votre périphérique ne puisse pas être jumelé avec l'enceinte.
L'appareil ne fonctionne pas normalement.	- Si la batterie est complètement déchargée, les informations Bluetooth stockées peuvent être supprimées. Les réglages précédents peuvent ne pas être sauvegardés lorsque l'alimentation de l'enceinte est éteinte. - En cas de dysfonctionnement, veillez à bien placer l'appareil dans un endroit approprié, où la température et l'humidité ne sont ni trop élevées ni trop faibles.
Les solutions précédentes ne fonctionnent pas.	Enfoncez un objet pointu tel qu'un stylo dans l'orifice de réinitialisation.

Marques de commerce et licences



La marque et le logo **Bluetooth** sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et leur utilisation par LG Electronics est soumise à licence.

Les autres marques et noms de marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Manipulation de l'appareil

Lors du transport

Conservez le carton et les emballages d'origine. Si vous devez transporter l'appareil, pour une protection maximale, emballez-le tel que vous l'avez reçu à sa sortie de l'usine.

Entretien des surfaces extérieures

- N'utilisez pas de liquides volatils tels qu'un insecticide en aérosol à proximité de l'appareil.
- Si vous frottez trop fort, vous risquez d'endommager la surface.
- Ne laissez pas de produits en caoutchouc ou en plastique en contact prolongé avec l'appareil.

Nettoyage de l'appareil

Pour nettoyer le lecteur, utilisez un chiffon doux et sec. Si les surfaces sont très sales, utilisez un chiffon doux légèrement humidifié d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de solvants puissants tels que alcool, benzine ou diluants, car ces derniers risquent d'endommager la surface de l'appareil.

Caractéristiques

Général	
Alimentation	5 V  1,8 A (adaptateur secteur) Batterie rechargeable intégrée
Consommation électrique	2,5 W
Dimensions (L x H x P)	90,5 mm X 123,5 mm X 91 mm environ
Poids net	0,38 kg environ
Température de fonctionnement	5 °C à 35 °C
Humidité de fonctionnement	5 % à 60 %

Entrées	
PORT. IN	0,25 Vrms (prise jack stéréo 3,5 mm)
USB	Port micro-USB pour charger la batterie

Batterie	
Capacité	1 300 mAh
Autonomie en fonctionnement	Environ 10 heures Elle peut varier selon l'état de la batterie et les conditions d'utilisation.
Temps de chargement	Moins de 4 h 30 (avec l'adaptateur secteur). La durée de fonctionnement varie en fonction de l'état de la batterie ou de l'utilisation de l'appareil.

- La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

